

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Data di redazione: 21 ago 2023

Data di stampa: 15 feb 2024

Versione: 3

Pagina 1/9



Rust Off 5I

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto/identificazione:

Rust Off 5I

Articolo No.:

T571005

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/miscela:

Derivatore a base acquosa, a pH neutro

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore:

KANDO Service GmbH

Hartleitnerstraße 3

4653 Eberstalzell

Austria

Telefono: +43 (0) 7241 213 79

E-mail: msds@kando.eu

commerciante:

TECH-MASTERS Italia s.r.l

Via Adua 22

21045 Gazzada (VA)

Italy

Telefono: 0332 1439800

E-mail: info@tech-masters.it

Pagina web: www.tech-masters.eu/it

1.4. Numero telefonico di emergenza

Azienda ospedaliera "Antonio Cardarelli", III Servizio di anestesia e rianimazione, NAPOLI, 24h: 081/5453333

Azienda ospedaliera universitaria Careggi, U.O. Tossicologia medica, FIRENZE, 24h: 055-7947819

Centro nazionale d'informazione tossicologica, IRCCS Fondazione Salvatore Maugeri Clinica del lavoro e della riabilitazione, PAVIA, 24h: 0832-244444

Azienda ospedaliera Niguarda Ca' Grande, MILANO, 24h: 02-66101029

Azienda ospedaliera "Papa Giovanni XXIII", tossicologia clinica, Dipartimento di farmacia clinica e farmacologia, BERGAMO, 24h: 800883300

Policlinico "Umberto I", PRGM tossicologia d'urgenza, ROMA, 24h: 06-49978000

Centro antiveleni del Policlinico "Agostino Gemelli", Servizio di tossicologia clinica, ROMA, 24h: 06-3054343

Azienda ospedaliera universitaria riuniti, FOGGIA, 24h: 800183459

Ospedale pediatrico Bambino Gesù', Dipartimento emergenza e accettazione DEA, ROMA, 24h: 0668593726

Azienda ospedaliera universitaria integrata (AOUI) di Verona sede di Borgo Trento, VERONA, 24h: 800011858

TECH-MASTERS Italia Srl
Via Adua 22, 21045 Gazzada (VA), Numero telefonico di emergenza aziendale: +39 0332 1439800, Supporto tecnico - dal lunedì al venerdì dalle 8.00-12.00; 13.30-17.30 (Questo numero è disponibile soltanto durante l'orario di ufficio.)

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Data di redazione: 21 ago 2023

Data di stampa: 15 feb 2024

Versione: 3

Pagina 2/9



Rust Off 5l

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

Il prodotto, secondo le direttive comunitarie o la legislazione nazionale, non è soggetto ad etichettatura obbligatoria.

Indicazioni di pericolo: nessuna

Ulteriori caratteristiche pericolose: nessuna

Consigli di prudenza: nessuna

2.3. Altri pericoli

Altri effetti nocivi:

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscele

Descrizione:

Detergente

Altre informazioni:

Contrassegno delle sostanze contenute conformemente alla disposizione UE n. 648/2004:
fosfonati $\geq 30\%$, tensioattivi anfoteri $< 5\%$

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali:

Cambiare indumenti contaminati immediatamente.
Non è richiesta alcuna misura speciale.

In caso di inalazione:

Aria fresca, consultare un medico in caso di disturbi.

In caso di contatto con la pelle:

In generale, il prodotto non è irritante per la pelle.

Dopo contatto con gli occhi:

Sciacquare l'occhio aperto per alcuni minuti sotto l'acqua corrente. Se i sintomi persistono, consultare un medico.

In caso di ingestione:

Se i sintomi persistono, consultare un medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Non sono disponibili maggiori informazioni pertinenti.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Non sono disponibili maggiori informazioni pertinenti.

SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei:

Acqua

Adattare le misure di spegnimento all'ambiente circostante.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Non sono disponibili maggiori informazioni pertinenti.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Equipaggiamento per la protezione antincendio: Non è richiesta alcuna misura speciale.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Data di redazione: 21 ago 2023

Data di stampa: 15 feb 2024

Versione: 3

Pagina 3/9



Rust Off 5l

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

6.1.1. Per chi non interviene direttamente

Misure di precauzione per la persona:

Non è necessario.

6.1.2. Per chi interviene direttamente

Nessun dato disponibile

6.2. Precauzioni ambientali

Diluire con abbondante acqua. Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. In caso di versamento nell'acqua o nella rete fognaria, informare le autorità competenti.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Per la pulizia:

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Per ulteriori informazioni relative allo stoccaggio corretto: riportarsi alla sezione 7.

Per ulteriori informazioni sui dispositivi di protezione individuale: vedere la sezione 8.

Per ulteriori informazioni sullo smaltimento: vedere la sezione 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Misure di protezione

Istruzioni per una manipolazione sicura:

Se utilizzato correttamente, non richiede misure particolari.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti per aree di stoccaggio e contenitori:

Nessun requisito speciale.

Indicazioni per lo stoccaggio:

Non è necessario.

Ulteriori indicazioni per le condizioni di conservazione:

Conservare il recipiente ben chiuso. Proteggere dal gelo.

7.3. Usi finali particolari

Raccomandazione:

Non sono disponibili maggiori informazioni pertinenti.

SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Nessun dato disponibile

8.2. Controlli dell'esposizione

8.2.1. Controlli tecnici idonei

Non ci sono ulteriori dettagli. Vedi sezione 7.

8.2.2. Protezione individuale

Protezione occhi/viso:

Si raccomanda di indossare occhiali di sicurezza durante la decantazione.

Protezione della pelle:

Protezione della mano:

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e resistente al prodotto/sostanza/preparato.

La scelta del materiale dei guanti deve tenere conto dei tempi di penetrazione, dei tassi di permeazione e della degradazione.

Materiale dei guanti: NBR (Caucciù di nitrile)

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Data di redazione: 21 ago 2023

Data di stampa: 15 feb 2024

Versione: 3



Pagina 4/9

Rust Off 5I

La scelta di un guanto adatto dipende non solo dal materiale ma anche da altre caratteristiche qualitative e varia da produttore a produttore. Poiché il prodotto è una preparazione di diverse sostanze, la resistenza dei materiali dei guanti non può essere calcolata in anticipo e deve quindi essere verificata prima dell'uso.

Tempo di permeazione (il tempo massimo di utilizzo): > 0,5mm / 240 Min.

Il tempo di rottura esatto deve essere richiesto al produttore del guanto protettivo e deve essere rispettato.

Protezione per il corpo:

Indumenti da lavoro protettivi (ad es. scarpe di sicurezza EN ISO 20345, indumenti da lavoro a maniche lunghe).

Protezione respiratoria:

La protezione delle vie respiratorie non è necessaria se il locale è ben ventilato.

Altre misure precauzionali:

Misure generali di protezione e igiene: È necessario osservare le consuete precauzioni per la manipolazione dei prodotti chimici.

8.2.3. Controlli dell'esposizione ambientale

Utilizzare un contenitore adatto per evitare l'inquinamento ambientale.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto

Stato fisico: Liquido

Colore: incolore

Odore: caratteristica

Soglia olfattiva: non determinato

Dati di base rilevanti di sicurezza

| Parametro | Valore | a °C | ① Metodo ② Annotazione |
|---|--------------------------------|-------|---------------------------|
| pH | ≈ 7,5 | 20 °C | |
| Punto di fusione | <i>Nessun dato disponibile</i> | | |
| Temperatura di congelamento | <i>Nessun dato disponibile</i> | | |
| Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione | 100 °C | | |
| Punto d'infiammabilità | <i>non applicabile</i> | | |
| Velocità di evaporazione | <i>Nessun dato disponibile</i> | | |
| Temperatura di autoaccensione | <i>Nessun dato disponibile</i> | | |
| Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività | <i>Nessun dato disponibile</i> | | |
| Tensione di vapore | 23 hPa | 20 °C | |
| Densità di vapore | <i>Nessun dato disponibile</i> | | |
| Densità | 1,21 g/cm ³ | 20 °C | |
| Densità apparente | <i>non applicabile</i> | | |
| Solubilità in acqua | interamente miscibile | | |
| Viscosità dinamica | <i>Nessun dato disponibile</i> | | |
| Viscosità cinematica | <i>Nessun dato disponibile</i> | | |

9.2. Altre informazioni

Il prodotto non è autocomburente. Il prodotto non è esplosivo.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Data di redazione: 21 ago 2023

Data di stampa: 15 feb 2024

Versione: 3



Pagina 5/9

Rust Off 5I

9.2.1. Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

Materiali esplosivi:

Non applicabile

Gas infiammabili:

Non applicabile

Aerosol:

Non applicabile

Gas comburente:

Non applicabile

Gas sotto pressione:

Non applicabile

Liquidi infiammabili:

Non applicabile

Sostanze solide infiammabili:

Non applicabile

Sostanze e miscele autoreattive:

Non applicabile

Liquidi piroforici:

Non applicabile

Solidi piroforici:

Non applicabile

Sostanze e miscele autoriscaldanti:

Non applicabile

Sostanze e miscele che, a contatto con l'acqua, sviluppano gas infiammabili:

Non applicabile

Liquidi comburenti:

Non applicabile

Solidi comburenti:

Non applicabile

Perossidi organici:

Non applicabile

Corrosivo per i metalli:

Non applicabile

Esplosivi desensibilizzati:

Non applicabile

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Non sono disponibili maggiori informazioni pertinenti.

10.2. Stabilità chimica

Decomposizione termica / Condizioni da evitare: Nessuna decomposizione se utilizzato come previsto.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note reazioni pericolose.

10.4. Condizioni da evitare

Non sono disponibili maggiori informazioni pertinenti.

10.5. Materiali incompatibili

Non sono disponibili maggiori informazioni pertinenti.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Data di redazione: 21 ago 2023

Data di stampa: 15 feb 2024

Versione: 3

Pagina 6/9



Rust Off 5I

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità orale acuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità dermale acuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità per inalazione acuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Corrosione cutanea/irritazione cutanea:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Gravi danni oculari/irritazione oculare:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Mutagenicità sulle cellule germinali:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Cancerogenicità:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità per la riproduzione:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) – esposizione singola:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) – esposizione ripetuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Pericolo in caso di aspirazione:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

11.2. Informazioni su altri pericoli

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino:

Nessuno degli ingredienti è incluso.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Tossicità per le acque:

Non sono disponibili maggiori informazioni pertinenti.

Valutazione/classificazione:

Non sono disponibili maggiori informazioni pertinenti.

12.2. Persistenza e degradabilità

Indicazioni aggiuntive:

Non sono disponibili maggiori informazioni pertinenti.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Accumulazione / Valutazione:

Non sono disponibili maggiori informazioni pertinenti.

12.4. Mobilità nel suolo

Non sono disponibili maggiori informazioni pertinenti.

12.5. Risultati della valutazione PBTe vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Per informazioni sulle proprietà di interferenza endocrina, consultare la sezione 11.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Data di redazione: 21 ago 2023

Data di stampa: 15 feb 2024

Versione: 3

Pagina 7/9



Rust Off 5I

12.7. Altri effetti nocivi

Non lasciare che il prodotto non diluito o grandi quantità di esso raggiungano le acque sotterranee, i corpi idrici o le fognature.

Pericolo per l'acqua potabile anche quando piccole quantità si disperdono nel sottosuolo.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Piccole quantità possono essere depositate insieme ai rifiuti domestici.

Opzioni di trattamento dei rifiuti

Smaltimento adatto / Imballo:

Imballaggio non pulito: Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

Altre raccomandazioni per lo smaltimento:

Detergente consigliato: acqua, se necessario con l'aggiunta di detersivi.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

| Trasporto via terra (ADR/RID) | Trasporto per mezzo di navigazione interna (ADN) | Trasporto via mare (IMDG) | Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR) |
|---|---|---|---|
| 14.1. Numero ONU o numero ID | | | |
| Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto. | Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto. | Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto. | Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto. |
| 14.2. Nome di spedizione dell'ONU | | | |
| Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto. | Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto. | Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto. | Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto. |
| 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto | | | |
| trascurabile | trascurabile | trascurabile | trascurabile |
| 14.4. Gruppo d'imballaggio | | | |
| trascurabile | trascurabile | trascurabile | trascurabile |
| 14.5. Pericoli per l'ambiente | | | |
| trascurabile | trascurabile | trascurabile | trascurabile |
| 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori | | | |
| trascurabile | trascurabile | trascurabile | trascurabile |

14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

non applicabile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

15.1.1. Normative UE

Autorizzazioni:

Direttiva 2012/18/UE

Sostanze pericolose nominate - ALLEGATO I: Nessuno degli ingredienti è incluso.

15.1.2. Norme nazionali

Nessun dato disponibile

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non è stata effettuata una valutazione della sicurezza chimica.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Data di redazione: 21 ago 2023

Data di stampa: 15 feb 2024

Versione: 3

Pagina 8/9



Rust Off 5I

SEZIONE 16: Altre informazioni

16.1. Indicazioni di modifiche

Nessun dato disponibile

16.2. Abbreviazioni ed acronimi

| | |
|------------------|---|
| ACGIH | Conferenza Americana degli Igienisti Industriali Governativi |
| ADN | Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per vie navigabili interne |
| ADR | Accordo europeo relativo al trasporto internazionale delle merci pericolose su strada |
| BCF | Fattore di concentrazione biologica |
| CAS | Chemical Abstracts Service |
| CLP | Classificazione, etichettatura e imballaggio |
| DNEL | livello derivato senza effetto |
| EC ₅₀ | concentrazione efficace 50% |
| EN | Norma europea |
| ES | Exposure scenario |
| EWC | European Waste Catalogue |
| ICAO | International Civil Aviation Organization |
| IMDG | IRegolamento sul trasporto via mare di merci pericolose |
| IMO | International Maritime Organization |
| KG | peso corporeo |
| LC ₅₀ | Concentrazione letale mediana |
| LD ₅₀ | Dose letale 50% |
| MAK | massima concentrazione sul posto di lavoro (CH) |
| NFPA | Associazione statunitense di protezione antincendio |
| NIOSH | Istituto nazionale per la sicurezza e la salute sul lavoro |
| NOEC | Concentrazione senza effetti osservati |
| OECD | Organizzazione per la Cooperazione e lo Sviluppo Economico |
| OSHA | Amministrazione della Salute e della Sicurezza sul Lavoro |
| PBT | persistente, bioaccumulabile e tossico |
| PC | Categoria di prodotto |
| PNEC | Prevedibile concentrazione priva di effetti |
| QSAR | Relazione quantitativa struttura-attività |
| REACH | Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche |
| RID | Regolamenti concernenti il trasporto internazionale per ferrovia delle merci pericolose |
| SCL | Specific concentration limit |
| TRGS | Technische Regeln für Gefahrstoffe |
| UN | Organizzazione delle Nazioni Unite |
| VOC | Composti organici volatili |
| ZNS | sistema nervoso centrale |

16.3. Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati

Nessun dato disponibile

16.4. Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

16.5. Elenco delle indicazioni di pericolo e/o dei consigli di prudenza rilevanti dalla sezione 2 alla sezione 15

Nessun dato disponibile

16.6. Indicazione per l'istruzione

Nessun dato disponibile

16.7. Altre informazioni

In base alle nostre conoscenze, le informazioni contenute nel presente documento sono corrette. Tuttavia, né il suddetto fornitore né le sue affiliate si assumono alcuna responsabilità in merito all'accuratezza o alla completezza delle informazioni fornite. La determinazione finale dell'idoneità dei singoli materiali è di esclusiva responsabilità dell'utente. Tutti i materiali possono comportare rischi sconosciuti e devono

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Data di redazione: 21 ago 2023

Data di stampa: 15 feb 2024

Versione: 3



Pagina 9/9

Rust Off 5I

essere utilizzati con cautela. Sebbene alcuni rischi siano descritti nel presente documento, non possiamo garantire che questi siano gli unici rischi possibili.